

Haltung gegenüber den neu gl. Orten, die damals versuchten, die kath. Orte zur Mitbeschirmung Genfs und der Waadt zu bereden? -] ² que Je luy ay representé, ce qu'il a aussy Jugé tres a propos.

Je luy ay fait voir toutes les Declarations et satisfactions [in ebendieser obangezogenen Beschirmungsangelegenheit] que m'ont donnés tous Mess.^{rs} les autres [V] Cantons [cath. - VII ausg. ZG und SO -, wobei die VI kath. Orte - VII ausg. SO - mit Savoyen ein Bündnis hatten] escrittes sur le Parchemin, de quoy il vous pourra informer, ainsy il n'y a rien qui presse pour me donner celle [von Ammann und Rat von Stadt und Amt] de Zoug de mesme, vous prendrez vostre temps et vostre comodité pour cela, ainsy que J'ay representé à ... vostre fils

Je vous remercie ... de la participation que vous m'avez fait de la lettre et de la Declaration ... [von Landammann, Landrat und Landleuten von Schwyz bezüglich des Bündnisses mit Frankreich bzw. den Verzicht auf das Eingehen neuer Defensivtraktate] ³, J'avois eû la mesme communication, par où Je vois que les artifices des Partisans ... [de Milan/] Espagne ne dureront pas long temps, ... vostre fils vous discourra amplement sur toutes ces matieres là, Mons.^r le Chev.^{er} [Rudolf] ... [Mohr, Ratsherr von Luzern] qui estoit avec moy, luy a aussy amplement parlé de toutes choses.

Je n'ay pas eû le temps d'ecrire par la messagere à M.^r [Lazarus?] ⁴ Colin [=Kolin], ce sera mardy prochain [den 11. Juni], et que Je luy envoyray les Cinq Escus blancs, puisque vous m'escrivéz de les luy envoyer à luy. Qui est tout ce que Je puis vous dire ... pour ne pas retarder le depart de ... vostre fils, Je suis de tout mon Coeur ...".

- 1) s. EA VI 1, 777 (Nr. 496). Stadt und Amt Zug war auf dieser Zusammenkunft nicht durch Beat Jakob I. Zurlauben vertreten.
 2) s. ebenda 781 xx
 3) s. AH 60/5
 4) s. etwa AH 79/54

Original, mit Siegel
 AH 102, 204-205a - Blatt 205^v und 205a^r leer

1669 Mai 28., Luzern

A

SCHREIBEN VON [RATSHERR] R[UDOLF] MOHR AN MAJOR RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, "STATHALTER DU LOUABLE CANTON DE ZUG"

"J'ay remise celle a Mons.^r [den a.o. sav. Ambassador Victor-Emanuel

de Bertrand, Sieur] de la Perouse, qui encore se trouve incommodée de sa fièvre, ne sachant au vray s'il respondera ou non
 Mons.^r le Resident [von Frankreich, François] Mouslier ne m'a encore donne response sur le proiect de la Declaration [bezüglich der Einhaltung des franz. Bündnisses bzw. den Verzicht auf das Eingehen neuer Defensivtraktate]¹ il est affligée de l'indisposition de son filz unique, cependant il faut attendre ce que il luy plaira a nous [Schultheiss und Rat von Luzern gemeint?] mander Sur ce subiect Vous ne devez point faire estat d'une pension d'Espagne, car asseurement il n'y a le fond moin encore de l'argent, m.^r le Comte [Alfonso II] Casate [=Casati, Ambassador von Mailand/Spanien] parle d'une levée² pour la Bourgogne [- die Freigrafschaft sah sich damals von Frankreich arg bedrängt -] pour no[u]s broüiller [avec la France] mais il n'a encore l'argent pour cela, tellement que la pension qui eu cede ceste somme n'est preste et les espagnols ne savent pas satisfaire le [roi] suédois [Karl XI.] pour la triple Alliance [vom 23. Januar 1668 zwischen England, Holland und Schweden - diese war gegen Frankreich gerichtet -] qui leurs importe plus.
 Pour ce que Mess.^{rs} les Cantons Protestants ayent resolües [anlässlich von deren vom 15.-18. Mai 1669 währenden Tagsatzung] a Arau³ le dit Comte publient luy estre favorable, sçavoir qu'ils veulent observer l'Alliance et Paix perpetuelle de France [vom Jahre 1516] et aussy, l'union hereditaire avec la Maison d'[Habsburg-]Autriche sans d'espliquer⁴, et que pour Holande [das von den neugl. Orten gewünscht hatte, sie möchten den Frieden von Aachen vom 2. Mai 1668 mitgarantieren bzw. der obgenannten Tripelallianz beitreten]⁵ ils rendront leurs Responses a Baden [anlässlich der am 30. Juni 1669 beginnenden Jahrrechnung]⁶.
 C'est tout ce que ie vous diray et que Je suis ...".

1) s. EA VI 1, 765 b, 777 c

2) s. Maag/Freigrafschaft Burgund 246f

3) s. EA VI 1, 774 (Nr. 494)

4) s. ebenda 775 d

5) s. ebenda 774 b sowie Rott/Représentation VIII 375 Reg.

6) s. EA VI 1, 777 (Nr. 496) spez. 777 c. Stadt und Amt Zug war auf dieser Zusammenkunft nicht durch Beat Jakob I. Zurlauben vertreten.

Original, Siegel blossmehr zur Hälfte erhalten.
 AH 102, 206-207a - Blatt 207 und 207a^r leer